

Interrupteurs et relais  
de sécurité

# SERIE D4/G9SB

Pour des solutions de sécurité hautement performantes



Advanced Industrial Automation

**OMRON**

Omron, l'un des principaux fabricants de solutions de sécurité industrielle, présente une nouvelle gamme de produits encore plus simples et plus efficaces destinés aux machines et aux applications de sécurité. Cette gamme inclut une nouvelle famille d'interrupteurs de position, deux nouvelles familles d'interrupteurs de verrouillage à clé pour porte et une famille de nouveaux relais de sécurité. Elle vient compléter la gamme de produits de sécurité déjà disponible et confère une valeur exceptionnelle aux clients qui doivent respecter de hauts niveaux de sécurité tout en limitant les coûts.

# La solution idéale à toutes vos demandes en matière de sécurité !

Tout en haut de la gamme, on retrouve le D4F, un interrupteur de sécurité à quatre contacts dont la taille ultra-compacte et les performances le rendent unique. Le D4NL et le D4GL sont des interrupteurs de verrouillage à clé pour porte disposant de la même force de retenue (minimum 1000 N) et du même nombre de contacts (4 ou 5) ; ils diffèrent uniquement au niveau de la forme afin de convenir à différentes applications. Le relais de sécurité GS9B est l'un des plus petits relais de sécurité actuellement disponibles sur le marché. Tous ces produits sont parfaitement adaptés à n'importe quelle application industrielle dans laquelle il est nécessaire de protéger les opérateurs de blessures graves.

Conception ultra mince ;  
17,5 mm/22,5 mm





## Aperçu des caractéristiques et des avantages

### D4F - une taille et des performances uniques !

Cet interrupteur de sécurité miniature dispose de deux actionneurs alternatifs - l'un à levier à galet et l'autre à plongeur à galet - et est conçu pour la surveillance des portes. Sa taille ultra-compacte, son boîtier métallique robuste et la présence de quatre contacts maximum le rendent unique, tant au niveau de la taille que des performances. En combinaison avec un interrupteur de verrouillage à clé pour porte, il constitue la solution de sécurité idéale. Le D4F est doté d'un câble moulé qui offre un haut degré de protection et peut être monté et utilisé dans les environnements les plus rudes.

### D4GL/D4NL - un double choix !

La principale différence entre les interrupteurs de verrouillage à clé pour porte D4GL et D4NL se situe au niveau de la taille. Le D4GL est conçu pour des applications qui requièrent une faible épaisseur, tandis que le D4NL, de forme carrée, convient parfaitement à des applications générales. Tous deux présentent une force de retenue impressionnante de 1000 N minimum qui permet d'atteindre un degré de sécurité exceptionnel au niveau des portes. Les deux interrupteurs possèdent plus de contacts, de sorte que vous pouvez combiner des configurations de sécurité appropriées avec des contacts retour sur un automate. Et comme ils ne contiennent aucun matériau dangereux, ces interrupteurs peuvent être utilisés dans toutes les industries.

### G9SB - relais de sécurité compact haute performance

Le G9SB commande les arrêts d'urgence, les verrouillages de porte et les capteurs de sécurité. Il est équipé d'une détection d'erreur automatique de sorte que lorsqu'une erreur survient, la fonction de sécurité n'est jamais compromise. Disponible en deux largeurs - 17,5 mm pour les relais à 2 pôles et à 3 pôles (pour les applications de catégorie 3) et 22,5 mm pour les relais à 3 pôles (catégorie 4) -, le G9SB est l'un des plus petits relais de sécurité haute performance actuellement disponibles. Il prend en charge des installations de sécurité allant jusqu'à la catégorie 4, ce qui fait qu'il convient idéalement pour être utilisé avec les interrupteurs D4. Il répond en outre à toutes les normes EN, UL et CSA requises.

### Plus de contacts pour une plus grande fonctionnalité

Tous ces interrupteurs de sécurité possèdent plus de contacts afin de combiner la configuration de sécurité avec des contacts retour sur un automate pour la surveillance et le contrôle.



### Un choix plus large d'applications de sécurité

Avec le D4GL/D4NL, vous pouvez choisir le nombre de contacts (jusqu'à 5), le sens d'insertion de la clé de sécurité et un des trois conduits pour couvrir encore plus d'applications !

### Modèle compact, peu encombrant

L'interrupteur compact D4F et le relais G9SB sont conçus pour être utilisés sur des machines et des armoires où l'espace est restreint, sans jamais mettre en péril les performances liées à la sécurité !

### Robustesse et sécurité intrinsèque

Tous les interrupteurs de sécurité de cette gamme sont protégés par un boîtier robuste et respectent les spécifications techniques IP67, ce qui permet de les utiliser dans les environnements les plus rudes.

### Bon rapport qualité/prix et performances élevées

Ces produits répondent aux normes de sécurité les plus élevées tout en offrant un excellent rapport prix/performance.

### Conçus pour un usage général

Les trois dimensions de conduit sont disponibles avec les modèles D4GL/D4NL - M20, PG13,5 et G1/2 - afin de répondre à toutes les exigences internationales.



Omron travaille en étroite collaboration avec de grands fabricants de machines au niveau mondial afin de développer des solutions pratiques dans le domaine de la sécurité industrielle. Ces solutions incluent notamment des composants qui assurent un niveau de sécurité approprié à la sécurité machine. Une gamme complète de composants est disponible,

depuis les dispositifs d'arrêt d'urgence, les interrupteurs de verrouillage à clé pour porte, les capteurs de sécurité pour la protection des doigts à la protection de zone. Les solutions de sécurité d'Omron respectent au mieux les normes internationales tout en offrant des avantages supplémentaires et des produits innovants.

Le tableau suivant présente quelques solutions actuelles de sécurité industrielle d'Omron.

Barrières de sécurité, capteurs de sécurité, contrôleur de « muting »	Relais de sécurité, unités de relais de sécurité, carte automate de sécurité	Interrupteurs de verrouillage à clé pour porte et interrupteurs de sécurité	Interrupteurs de sécurité à clé	Boutons d'arrêt d'urgence
F3SN-A, F3SH-A	G7S/G7SA	D4DS, D4BS	D4DL, D4NL	A165E
F3S-B	G9SA/G9SB	D4GS-N	D4BL	A22E
F3SL, F3SS	CQM1-/CS1-SF200	D4F	D4GN	A4E, Interrupteur d'activation
E3FS/F3SP-U1P-TGR		D4DH/D4DR		
F3SP-U1P-TGR		D4D_N, D4B_N		

**OMRON EUROPE B.V.** Wegalaan 67-69, NL-2132 JD, Hoofddorp, Pays-Bas. Tél. : +31 (0) 23 568 13 00 Fax : +31 (0) 23 568 13 88 www.eu.omron.com

#### FRANCE

**Omron Electronics S.a.r.l.**

BP 33 - 19, rue du Bois-Galon - 94121 Fontenay-sous-Bois cedex

Tél. : +33 (0) 1 49 74 70 00

Fax : +33 (0) 1 48 76 09 30

www.omron.fr

**N° Indigo 0 825 825 679**

© ISA TTC/MK

**Ile-de-France** Tél. : +33 (0) 1 49 38 97 70

**Lyon** Tél. : +33 (0) 4 72 14 90 30

**Nantes** Tél. : +33 (0) 2 51 80 53 70

**Reims** Tél. : +33 (0) 3 26 82 00 16

**Toulouse** Tél. : +33 (0) 5 61 39 89 00

#### BELGIQUE

**Omron Electronics N.V./S.A.**

Stationsstraat 24, B-1702 Groot Bijgaarden

Tél. : +32 (0) 2 466 24 80

Fax : +32 (0) 2 466 06 87

www.omron.be

#### SUISSE

**Omron Electronics AG**

Sennweidstrasse 44, CH-6312 Steinhausen

Tél. : +41 (0) 41 748 13 13

Fax : +41 (0) 41 748 13 45

www.omron.ch

**Romanel** Tél. : +41 (0) 21 643 75 75

#### Allemagne

Tél. : +49 (0) 2173 680 00

www.omron.de

#### Autriche

Tél. : +43 (0) 1 80 19 00

www.omron.at

#### Danemark

Tél. : +45 43 44 00 11

www.omron.dk

#### Espagne

Tél. : +34 913 777 900

www.omron.es

#### Finlande

Tél. : +358 (0) 9 549 58 00

www.omron.fi

#### Hongrie

Tél. : +36 (0) 1 399 30 50

www.omron.hu

#### Italie

Tél. : +39 02 32 681

www.omron.it

#### Norvège

Tél. : +47 (0) 22 65 75 00

www.omron.no

#### Pays-Bas

Tél. : +31 (0) 23 568 11 00

www.omron.nl

#### Pologne

Tél. : +48 (0) 22 645 78 60

www.omron.com.pl

#### Portugal

Tél. : +351 21 942 94 00

www.omron.pt

#### République Tchèque

Tél. : +420 267 31 12 54

www.omron.cz

#### Royaume-Uni

Tél. : +44 (0) 870 752 0861

www.omron.co.uk

#### Russie

Tél. : +7 095 745 26 64

www.russia.omron.com

#### Suède

Tél. : +46 (0) 8 632 35 00

www.omron.se

#### Turquie

Tél. : +90 (0) 216 326 29 80

www.omron.com.tr

Moyen-Orient, Afrique et autres pays d'Europe de l'Est,

Tél. : +31 (0) 23 568 13 22 www.eu.omron.com

Distributeur agréé :



- COMPOSANTS D'AUTOMATISME
- SYSTEMES D'AUTOMATISME
- CONSTITUANTS ELECTROTECHNIQUES
- MESURE ET CONTROLE
- SECURITE MACHINE

8, Avenue de la Malle - ZI Les Coïdes  
51370 SAINT BRICE COURCELLES  
Tél. : 03.26.04.20.21 - Fax : 03.26.04.28.20  
Email : info@audin.fr - Web : http://www.audin.fr

#### Automatisation et commandes

- Automates programmables • Réseaux industriels
- Interfaces homme-machine • Variation de fréquence • Contrôle d'axes

#### Composants industriels

- Relais statiques et industriels • Minuteriers • Compteurs
- Blocs relais programmables • Appareillage électrique basse tension • Alimentations électriques
- Régulateurs de température et de process
- Afficheurs • Contrôleurs de niveau

#### Détection et sécurité

- Cellules photoélectriques • Détecteurs de proximité • Codeurs
- Systèmes de vision • Systèmes RFID • Interrupteurs de sécurité
- Relais de sécurité • Capteurs de sécurité

**OMRON**